

**Иллюстрации В. Ефименко  
к повести М. Коцюбинского  
«Тени забытых предков»:  
сотворчество художника и писателя**

**Спасскова Е. П.**

*Государственное учреждение «Южноукраинский национальный педагогический университет имени К. Д. Ушинского», Одесса*

*В статье впервые представлены иллюстрации одесского художника-педагога В. Г. Ефименко к повести М. М. Коцюбинского «Тени забытых предков», выполненные в 1966 году. Показан синтез литературы и графики. Выявлено, что концептуальное осмысление повести писателя вывело иллюстратора на понимание ее глубинного смысла, к созданию образов трагических героев и одухотворенной природы. Иллюстрации рассмотрены в контексте неоромантической поэтики. Проанализировано графическое воплощение основных тем повести: любовь главных героев, гармония человека и природы, взаимосвязь жизни и смерти; дан композиционный анализ графических портретов персонажей. Выяснено, что Ефименко глубоко проникает в духовный мир литературных героев. Созданию психологически убедительных графических образов повести способствовало вживание художника в природу Карпат, изучение культуры, декоративного искусства горцев, использование в качестве натуры близких людей. Показано, что одесский график демонстрирует высокое мастерство использования техники линогравюры, с присущей ей контрастом черного и белого, что помогает передать драматургию повести.*

*Анализ линогравюр в контексте личного переосмысления графиком повести украинского писателя позволил сделать вывод, что Ефименко не останавливается на решении стиливых проблем изображения, а делает акцент на идейно-содержательной стороне иллюстрации.*

**Ключевые слова:** книжная графика, иллюстрации, художник-педагог В. Г. Ефименко, творчество М. М. Коцюбинского, неоромантизм, линогравюра.

**Illustrations by V. G. Efimenko  
to the Story of M. Kotsyubinsky  
“Shadows of Forgotten Ancestors”:  
the Co-creation of the Artist and Writer**

**Spasskova E. P.**

*State Institution “South Ukrainian National Pedagogical K. D. Ushinsky University”, Odessa*

*The article for the first time considers the illustrations of the Odessa artist-teacher V. G. Efimenko to the story “The Shadows of Forgotten Ancestors” by M. M. Kotsyubinsky, made in 1966. The synthesis of literature and graphics is shown. It is revealed that the conceptual understanding of the writer’s story led the illustrator to an understanding of its deep meaning, to creation of images of tragic heroes and spiritualized nature. The illustrations are considered in the context of neo-Romantic poetics. The graphic embodiment of the main themes of the story is analyzed: the love of the main characters, the harmony of man and nature, the interrelationship of life and death; a compositional analysis of graphic portraits of characters was studied. It was found out that Efimenko looks deep into the spiritual world of literary heroes. The artist’s introduction into the nature of the Carpathians, the study of the culture, the decorative art of the highlanders, and the use of close people as their nature contributed to the creation of psychologically convincing graphic images of the story. It is shown that the Odessa graphic artist demonstrates the high skill of using linocut technique, with its inherent contrast of black and white, which helps to convey the drama of the story.*

*An analysis of linocuts in the context of personal rethinking of the schedule of the story of the Ukrainian writer, led to the conclusion that Efimenko does not stop at solving style problems of the image, but focuses on the ideological and content side of the illustration.*

**Key words:** *book graphics, illustrations, artist-teacher V. G. Efimenko, works of M. M. Kotsyubinsky, neo-Romanticism, linocut.*